

CARTA YEⁿE SAⁿĀ TITO

¹ 'Úú Pablo chi apóstol yeⁿé Señor Jesucristo ní diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs. Ndyuūs dichó'o yā 'úú chi cuuvi inneé 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs nndεεve yā chi cuuvi yeⁿé yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caati cu'teenu cá yā yeⁿe religión yeⁿe yú. ² Ní cūnee ngiinú yā ndúúⁿcū s'uuúⁿ chi Ndyuūs tée yā vida cueⁿe daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ chi Ndyuūs caⁿ'a yā chi ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿe yā vmnááⁿ vmnaaⁿ chi 'āā cuéé cūnee iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ndyuūs miiⁿ ní nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā nduudu yaadi. ³ Ní taachi ndaa tiempo chi neⁿe Ndyuūs, Ndyuūs ch'iⁿ'i yā nduudu cuaacu yeⁿé yā cucááⁿvā 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a nduudu cuaacu yeⁿé yā. Maaⁿ ní Ndyuūs yeⁿe yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ dichó'o yā 'úú chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿé yā. ⁴ Maaⁿ ní dinguúⁿ carta 'cūū yeⁿé dii, Tito. Ní cuaacu níⁿnyúⁿ díⁿ ní tan'dúúⁿcā daiyá chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu nanááⁿ dii, nduudu chi i'teenu yú. Neⁿé chi Ndyuūs chiida yú ndúúⁿcū Señor Jesucristo yeⁿe yú chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ itée yā dii nducuéⁿ'ē chi n'dai taavi yeⁿé yā ní ya'ai 'iinu yā dii. Ní tan'dúúⁿcā chi ya'ai 'iinú Ndyuūs 'iiⁿ'yāⁿ 'tiicá ntúūⁿ diiⁿ di. Ní Ndyuūs tée yā dii vaadī 'diiⁿ yeⁿé yā.

Ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Tito na yáⁿāa Creta

⁵ Ní cááⁿvā ntiiⁿnyuⁿ chi canee chi diiⁿ di 'úú chi'neéⁿ dii na isla Creta. Canéé chi dicuaacú di cosas chi nguεε n'daacā. Ní cu'neeⁿ dí 'iiⁿ'yāⁿ n'gεεte chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿé nducuéⁿ'ē yaācū na 'áámá 'áámá ciudad. 'Úú dicho'ó dii chi diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ 'cūū. ⁶ Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nndεεve dí canee chi 'cuεetinéé n'daaca yā manera chi nguéé cuuvi caaⁿ'maⁿ tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ chi véé nuuⁿndi yeⁿé yā. Ní véé 'áámá nūⁿ n'daataa yeⁿe yā. Ní daiyá yā canéé chí

i'téenu yā Ndyuūs, ní nguée da'caiyāa chi travieso yā chi nguée n'daacā idiin yā, ní nguée da'caiyāa chí yaadí'yāa. ⁷ 'Iiⁿ'yāⁿ chi diín yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs canee chi candéé yā cuidado yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Ní cáávā chuū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ canee chi 'cuεetinée n'daaca yā. Nguée cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ chi necio yā, ní nguée 'iiⁿ'yāⁿ chi nduuvi taáⁿ yā, ndíí nguée ndúú 'iiⁿ'yāⁿ chi ngii cuu'ví yā va ní in'nuuⁿ yā vaadí 'caa'va. Ní nguée cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'é yā diiⁿ yā ganar tuūmī cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi diín yā chi nguée n'daacā. ⁸ Naati 'tíicā canee chi diín yā. Canée chi diín yā recibir na vaacú yā 'iiⁿ'yāⁿ chi canúúⁿ yúúⁿí. Canée chi neⁿ'e yā chi din'daaca yā ní n'daacā nadacadíinuuⁿ yā yeⁿ'e nducueⁿ'ē chi caⁿ'á yā diiⁿ yā, ní diín yā chiiⁿ chi cuaacu. Ní dεεve vida yeⁿ'e yā, ní nguée canee chi taamá yā ca'a yā consejo 'iiⁿ'yāⁿ. ⁹ Ní cundéé n'daaca yā nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs chi ch'éeⁿ yā ní 'tíicā cuuvi ca'cueéⁿ yā nduudu cuaacu miiⁿ. Ní cuuvi diín yā cucheé yā ndúú^{cū} 'iiⁿ'yāⁿ chi contra yeⁿ'e nduudu cuaacu ní cuuvi ch'iⁿ'í yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nduudu cuaacu miiⁿ ní cuaacu.

¹⁰ Neene n'dái 'iiⁿ'yāⁿ nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ judíos s'eeⁿ nguée neⁿ'e yā cu'téenu yā nduudu cuaacu miiⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā cosas chi nguée dichíí'vē ní nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ. ¹¹ Canee chi diiⁿ yú chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguée cuuvi candéé yā nduudu yeⁿ'é yā caati ndástaⁿ'á yā vaadí cadíinūⁿ yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ. Ní diín yā chi nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e 'áámá va'āi yeⁿ'ē táámá va'āi cu'téenu yā nduudu yeⁿ'é yā. Ní ngi'cueéⁿ yā cosas chi nguée n'daacā cucáávā chi neⁿ'é yā diiⁿ yā ganar tuūmī manera chi nguée n'daacā.

¹² Ní 'áámá saⁿ'ā yeⁿ'e isla Creta chi profeta yeⁿ'e yāāⁿ miiⁿ ngaⁿ'a sa 'túú^{cā} yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē yāāⁿ vaacú sa. Ngaⁿ'a sa chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa Creta ní nééné yaadí yā, ní nééné tááⁿ yā, ní nééné 'daan'dí yā, ní nééné n'deēe nge'e yā. ¹³ Ní saⁿ'ā miiⁿ ní ngaⁿ'a sa nduudu

cuaacu yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ. Nífcú cáávā chuū canee chi yaa'vi dí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndúú^{cū} nduudu chεεchi caati cuuvi cu'téenu n'daacá yā nduudu cuaacu miiⁿ. ¹⁴ Ní nguée díⁿ yā cuenta yeⁿe nduudu yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ judfos chi nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ ndúú^{cū} nduudu chi maáⁿ yā nadacadíínuuⁿ yā ní ngaⁿ'a yā. Ndíí nguée n'giindiveéⁿ yā orden chi ngaⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi ndaacadaamí yā yeⁿ'ē nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs.

¹⁵ Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs didεεvé yā staava yeⁿ'é yā chí dεεve nacadíínuuⁿ yā dámaāⁿ yeⁿ'e dendu'ū chi dεεve ní sta'á yā nducuéⁿ'ē tan'dúú^{cā} chi dεεve. Naati 'iiⁿ'yāⁿ chi nguée i'téenu yā Ndyuūs nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e cosas chi nguée n'daācā. Ní mar 'áámá cosa ní nguée dεεve yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. 'Tiicá ntúūⁿ ní vaanīcadíínnūⁿ yeⁿ'é yā ní nguée dεεve. Ní nducuéⁿ'ē chí véé na staava yeⁿ'é yā ní nguée dεεve. Ndíí nguée ndúú chí inadacadíínuuⁿ yā chí dεεve. ¹⁶ 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'a yā chí n'diichí yā Ndyuūs naati dendu'ū chí díⁿ yā ch'iⁿ'i chí nguée cuaacu. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguée neⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ ní nguée neⁿ'é yā diiⁿ yā chí ngaⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ. Nguée n'daacā yā. Ní nguée dichí'vē chí díⁿ yā mar 'áámá cosa chí n'daācā.

2

Canée chi ca'cueeⁿ di dendú'ū chí cuaacu

¹ Díí, Tito, nducuéⁿ'ē chí caaⁿ'maⁿ di canee chí caaⁿ'maⁿ di ndúú^{cū} nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs. ² Yaa'vi di saⁿ'ā ndiicúú chí ngaⁿ'a ntiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e yaācū naachi 'iiⁿ'yāⁿ i'téenu yā Jesucristo chí canée chí serio yā. Ní canée chí nadacadíínuuⁿ yā n'dai ní nguée díⁿ yā dendu'ū chí nguεε n'daacā. Canée chí cu'téenu yā dámaāⁿ nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs ní dinéⁿ'e yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní canée chí cuchée yā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē ndúú^{cū} paciencia. ³ 'Tiicá ntúūⁿ yaa'vi di n'daataa s'eeⁿ chí ngeⁿ'e yā na

yaācū yeⁿé 'iiⁿ'yā chí i'téenu yā Jesucristo chi 'cuεetinéé n'daaca yā tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ δεενε chi yeⁿé Ndyuūs. Nguéé caaⁿ'máⁿ yā yeⁿé mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chí nduudu yaadi ní nguéé cuu'ví yā va. Ní canee chi diiⁿ n'daacá yā caati tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi cuta'á yā ejemplo yeⁿé n'daataá s'eeⁿ. ⁴Ní 'íícú cuuvi ca'cueéⁿ yā tanáⁿ'ā n'daataá da'cáiyā tan'dúucā chi canéé chi dinéⁿ'e yā isaⁿ'ā yeⁿé yā ní dinéⁿ'e ntúūⁿ yā daiya yā. ⁵Ní n'daataa s'eeⁿ cuuvi nadacadíínuuⁿ yā chεε chi n'daācā ní diiⁿ yā chuū. Ní dííⁿ yā nducuéⁿ'ē chi neⁿ'e Ndyuūs. Ní din'dai cá yā na vaacú yā ní n'giindiveéⁿ yā isaⁿ'ā yeⁿ'e yā. 'Tíicā ní mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi cunncāā caaⁿ'maⁿ yā yeⁿé nduudu yeⁿé Ndyuūs.

⁶Tiicá ntúūⁿ yaa'vi di saⁿ'ā n'gaiyāā chi nadacadíínuuⁿ yā n'daacā vmaāⁿ chi dííⁿ yā de'ē vεε. ⁷Ní díí, Tito, diiⁿ di n'daacā nducuéⁿ'ē chi diiⁿ di ní 'íícú 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi cuta'á yā vida yeⁿé di tan'dúucā 'áámá ejemplo. Ní taachi ca'cueeⁿ di 'iiⁿ'yāⁿ, diiⁿ di ndúucū núúⁿ'máⁿ staava yeⁿé di ní canee di serio di. ⁸Ní ca'cueeⁿ di ndúucū nduudu chi n'daacā ní 'iicu mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā de'ē vεε yeⁿ'e chi ngaⁿ'a di. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi contra yeⁿé di cuuvi 'cuinaáⁿ yā caati nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā mar 'áámá contra yeⁿé di.

⁹Ní yaa'vi dí 'iiⁿ'yāⁿ chi 'áámá canee chi dííⁿ yā ntiíⁿ'nyuⁿ, canéé chi n'giindiveéⁿ yā nducuéⁿ'ē yeⁿé 'iiví yā. Ní cunee yiinú yā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē yeⁿé 'iiví yā. Ní nguéé canee chi nguεcútaⁿ'á yā yeⁿ'e 'iivi yā. ¹⁰Ní nguéé canéé chi diduucú yā yeⁿé 'iivi yā naati canee chi diiⁿ n'daacá yā ndúucū 'iivi yā ní ch'iⁿ'í yā chí dámaāⁿ dííⁿ yā cosas chi n'daacā cáávā 'iivi yā. Ní 'íícú ndúucū nducuéⁿ'ē chí dííⁿ yā cuuvi ch'iⁿ'í yā 'iivi yā ní 'iiví yā cuuvi caaⁿ'maⁿ n'daacá yā yeⁿ'e nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs chí nanguaⁿ'āi yú.

¹¹ Ndyuūs ch'i'n'í yā chi díneⁿe yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ch'i'n'í yā vaadī n'dai taavi yeⁿ'é yā caati cuuvi nadanguáⁿ'ai yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. ¹² Níícú vaadī n'dai taavi yeⁿ'é Ndyuūs ngi'cueeⁿ s'uuúⁿ chi canee chi divíi yú yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi nguεε n'daacā ndúúcū nducuéⁿ'ē vicio chi véé iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi neⁿ'e yú diiⁿ yú. Ní canee chi nadacadiinuⁿ yú n'daacā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē vmnááⁿ chi diiⁿ yú. Ní 'cuεetinéé n'daaca yú ní diiⁿ yú tanducuéⁿ'ē chi neⁿ'e Ndyuūs 'naaⁿ chi canee yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. ¹³ Ní vaadī n'dai taavi yeⁿ'é Ndyuūs ngi'cueeⁿ s'uuúⁿ chi 'cuεetinéé n'giiⁿnu yú nguuvi ch'εεte taachi Cristo díⁿ yā cumplir nduudu chí ngaⁿ'a yā. Ní taama vmnéⁿ'ē ndaa ntúūⁿ Jesucristo yeⁿ'e yú chi Ndyuūs chí ch'εεte taavi ca chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ. ¹⁴ Ní ca'á yā vida yeⁿ'e maáⁿ yā chi ch'íi yā cáávā s'uuúⁿ chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ yeⁿ'e nducuéⁿ'ē nuuⁿndi yeⁿ'ē yú. Ní nadíεεvé yā s'uuúⁿ yeⁿ'e nducuéⁿ'ē nuuⁿndi chi diiⁿ yú chi cuuvi yeⁿ'é yā s'uuúⁿ. Ní 'íícú 'áámá cunee yú diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā.

¹⁵ Nducuéⁿ'ē chuū ní canee chi ca'cueeⁿ di. Ní ca'a di orden ti dii tan'dúúcā 'iiⁿ'ntyéⁿ'ē dii. Cunnee di 'iiⁿ'yāⁿ chi dí'vaachí yā. Ca'a di consejo 'iiⁿ'yāⁿ chi nguεε n'daacā idiiⁿ yā. Din'daacá di yeⁿ'e nducuéⁿ'ē caati mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi cunncā caaⁿ'máⁿ yā yeⁿ'ē di.

3

Yeⁿ'e chi canéé chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú

¹ Cúúví dí 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo chi n'gaacu yā chí canéé maaⁿ poder yeⁿ'e gobernador ndúúcū tanáⁿ'ā 'iiⁿ'ntyéⁿ'ē ní canee chi n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'e yā. Ní 'āā vεε yaáⁿ yā chi díⁿ yā nducuéⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā. ² Ní nguéé canéé chi caaⁿ'maⁿ taaⁿ yā yeⁿ'e mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ. 'Tíicā canee chi 'cuεetinéé 'díⁿ yā

ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ ní din'dai yā ndúúcu yā. Ní canéé chí ch'ⁿi'í yā tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcu tanducuéⁿ'ē chí díⁿ yā ndúúcu yā chí maaⁿ yā ndiicuuⁿ yā.

³ 'Tiicá ntúūⁿ s'uuúⁿ tiempo chí ch'ó'ōo taachi tonto yú ní nguéé n'giindiveeⁿ yú nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ní nguéé n'daacā idiīⁿ yú. Ní canee yú tan'dúúca saⁿ'a esclavo caati yeⁿ'e chí neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú ní diīⁿ yú ndúúcu nducuéⁿ'ē vicio yeⁿ'e chí véé, 'tíicā diīⁿ yú. Ní diīⁿ taáⁿ yú, ní neⁿ'e ca yú cosas tan'dúúca chí véé yeⁿ'ē tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguéé neⁿ'e yú 'iiⁿ'yāⁿ. Ndíí nguéé ndúú neⁿ'é yā s'uuúⁿ. Ní nguéé neⁿ'e yú 'aama yú taama yú. ⁴ Naati taachi Cristo chí n'dai taaví yā ní neⁿ'é yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ndaa yā nanáⁿ yú, Cristo chí nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ, ⁵ tuu'mi ní nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ. Nguéé nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ cáávā chí diīⁿ yú cosas chí n'daacā naati caati ya'āi 'iinú yā s'uuúⁿ ní nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ caavā chí naaⁿnú yā s'uuúⁿ. Ní chuū neⁿ'e caaⁿ'maⁿ chí ch'iindiyaⁿ yú ndúúcu vida ngai cucáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs. Ní Espíritu miīⁿ tee yā s'uuúⁿ 'áámá vida chí ngāi. ⁶ Ní 'tíicā cuuvi cucáávā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chí nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ, Ndyuūs tee yā núúⁿmáⁿ ch'εεte Espíritu N'dai yeⁿ'e yā s'uuúⁿ. ⁷ Ní cucáávā Ndyuūs ca'á yā nducuéⁿ'ē chí n'dai yeⁿ'é yā, díⁿ yā chí s'uuúⁿ nguεε 'iiⁿ'yāⁿ nuuⁿndi yú nanáⁿ yā ti díεεvé yā s'uuúⁿ. Ní maaⁿ ní diīⁿ yā aceptar s'uuúⁿ ní caⁿ'á yā chí téε yā s'uuúⁿ vida cuen^e daaⁿ'maⁿ chí cuuvi yeⁿ'e yú. Ní cunee ngiiⁿnuⁿ yú vida 'cūū chí cuuvi yeⁿ'e yú.

⁸ Nduudú 'cūū chí ngaⁿ'á ní nduudu cuaacu ní 'áámá cūnee. Neⁿ'é chí diitū cunee di ndúúcu nduudu 'cūū ní diitū caaⁿ'maⁿ di va. Ní 'íicú nduudú 'cūū cūnee 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téenu yā Ndyuūs, ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caⁿ'á yā diīⁿ yā ntiīⁿnyuⁿ chí n'daacā. Nduudú 'cūū ní n'daacā ní dichíí'vē 'iiⁿ'yāⁿ. ⁹ Nguéé cu'neeⁿveeⁿ di nduudu chí nguéé dichíí'vē

chi n'dee n'dái chi n'guεcútaⁿā 'iiⁿyāⁿ. Ní nguée cu'neeⁿveeⁿ ca di nduudu chi canée nguūⁿ yeⁿe 'iiⁿyāⁿ yeⁿe ndaata yeⁿe di. Ndí nguée ndúú cu'neeⁿveeⁿ di yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi nguúⁿ yā yeⁿē nduudu yeⁿe ley. Nduudú 'cūū nguée dε'ε vεε ní nguée dichíí'vē. Naati cu'neeⁿveeⁿ cá di nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs.

¹⁰ Nduuti chi 'áámá 'iiⁿyāⁿ díⁿ yā chi véé divisiones nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yaācū yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo, yaa'vi di 'iiⁿyāⁿ miiⁿ 'áámá cuuvi o 'uūvī cuuvi. Ní ndúúti chi nguée n'giindiveéⁿ yā yeⁿē di tuu'mi ní tun'dáa di 'iiⁿyāⁿ miiⁿ yeⁿe yaācū. ¹¹ Deenu di chi 'iiⁿyāⁿ miiⁿ nguée n'daacā vaanicadínūuⁿ yeⁿe yā ní dinuuⁿndí yā. Ní nuuⁿndi chi díⁿ yā ní caaⁿ'maⁿ chi condenado yā.

Pablo ca'cueⁿ yā Tito yeⁿē chi canee chi díⁿ yā

¹² Taachi dicho'ó hermano Artemas o hermano Tíquico nanááⁿ di, diiⁿ di chi diiⁿnúúⁿ yiiⁿnu di chíi di naachi canée na yāⁿ Nicópolis caati neⁿé cūneé yāⁿ miiⁿ tiempo chi 'iiche. ¹³ Cunnee di Zenas chi abogado ndúúcū Apolos chi caⁿá yā na yúúni. Ní ca'a di 'iiⁿyāⁿ s'uuⁿ nducuéⁿē necesidades yeⁿé yā cáávā viaje yeⁿé yā caati nguée díⁿ yā falta mar 'áámá. ¹⁴ Ní yaa'vi di hermanos yeⁿe yú chi i'téenu yā Jesucristo chí 'cueeⁿ yā taacā chi canee chi din'daacá yā nducuéⁿē tiempo ní cunnee yā 'iiⁿyāⁿ chi véé necesidades yeⁿe yā caati 'tíicā dichíí'vē vida yeⁿe yā.

'Cuiinū carta ndúúcū saludos ndúúcū vaadi n'dai yeⁿé Ndyuūs

¹⁵ Nducyaaca hermanos chi snée yā nduucú: N'dai dii, ngāⁿ'a yā. Ní díí ngaⁿ'a di: N'dai yā, nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs, hermanos chi dineⁿe yú 'iiⁿyāⁿ. Neⁿé chi Ndyuūs téé yā ndís'tiī nducuéⁿē chi n'dai taavi yeⁿé yā. 'Tíicā cuuvi.

Nduudu n'dai ye^{n'}e Ndyuūs ye^{n'}e cuicateco ye^{n'}e Tepeuxila

New Testament in Cuicatec, Tepeuxila (MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)
copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

Updates
eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 3 May 2018

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f